

46 - Chi, is Washed.

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

SIGN Chi, is Washed.

[00:30] MV

A pet salon?

[00:32] FV

Yes!

[00:33] FV

I got a free coupon from Mrs. Ijuin.

[00:37] MV

Yeah?

[00:37] Yo

Have fun!

[00:39] Ch

We're going out!

[00:49] FV

Wh-What an amazing place.

[00:52] Ch

Where am I?

[00:54] FV

A wonderful place.

[00:56] Ch

A good place?

[01:00] FV

Welcome!

[01:02] FV

Hello there, Alice!

[01:04] FV

Oh, won't you say hi?

[01:06] FV

Nice to meet you, Chi!

[01:08] Ch

What now?

[01:10] FV

Please take good care of her.

[01:12] FV

Leave it to us!

[01:21] FV

Getting pretty... Getting pretty...
Brushing!

[01:26] FV

Getting pretty... Getting pretty...
Brushing!

[01:27] Ch

This is great!

[01:29] FV

It gets even better!

[01:34] Ch

What is it this time?

[01:40] FV

The shalala... shower!

[01:43] FV

Shalala...

[01:43] Ch

What's the big idea?!

[01:46] FV

Shalala... shampoo!

[01:49] FV

Shalala... Shalala...

[01:51] Ch

Help me, fluffy lady!

[01:54] FV

It feels good once you get used to it.

[02:00] Ch

There's a weird shriveled creature here!

[02:03] Ch

Huh?

[02:04] FV

Here you go.

[02:06] Ch

What's the big idea?

[02:09] FV

Being... towel dried... is very important!

[02:18] FV

Dry... dry... Go, go, go!

[02:22] ---

Go!

[02:22] Ch

No! Save me!

[02:23] FV

Dry... dry...

[02:28] Ch

Now there's a weird scruffy creature!

[02:33] FV

Thank you for your patronage!

[02:35] FV

Chi, isn't it great how you got all cleaned up?

[02:38] Ch

There were these weird creatures before.

[02:41] FV

What?

[02:42] Ch

There was a shriveled monster.

[02:46] FV

Oh my...

[02:48] Ch

And a scruffy monster, too.

[02:51] FV

How frightening.

Revision #1

Created 2026-01-29 03:40:21 UTC by whimsee

Updated 2026-01-29 03:40:21 UTC by whimsee